

SPORT W SZKOLE
z Energią

► Str. 20



Zobacz
czym żyje
Trójmiasto



wybrzeże24.pl

NAJWIĘKSZE
CENTRUM
MEBŁOWE
W GDAŃSKU

Str. I - XI



PREZENTUJEMY
WYBRANE PROPOZYCJE
SKLEPÓW
PRZY UL. GRUNWALDZKIEJ 211

► GAZETA GDAŃSKA

TYGODNIK BEZPŁATNY | NR 320 | 25.10.2013 r.

KOLEJNY NUMER "GAZETY GDAŃSKIEJ" UKAŻE SIĘ 8 LISTOPADA

Z głową pod kranem

SAUR Neptun Gdańsk przesłał prezydentowi Gdańska Pawłowi Adamowiczowi nowe taryfy opłat za wodę i odprowadzenie ścieków na 2014 rok. Negocjacje jakie prowadzi prezydent Gdańska z monopolistą na rynku dostaw wody oraz odprowadzenia ścieków SAUR Neptun Gdańsk szczegóły są owiane tajemnicą. To co dotyczy każdego gdańszczytanina, który ma kran z wodą w domu nie będzie omawiane przez Radę Miasta.

► Str. 2

Ruszyło śledztwo w sprawie oświadczeń majątkowych prezydenta Adamowicza

Prokuratura Apelacyjna w Poznaniu wszczęła śledztwo w sprawie oświadczeń majątkowych prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza (PO).

► Str. 3

1 listopada na gdańskich drogach

Komunikacja miejska i ruch drogowy w Dniu Wszystkich Świętych

► Str. 4

Bogata oferta trójmiejskich deweloperów

Targi DOM MIESZKANIE WNĘTRZE, które odbyły się w dniach 19-20 października w ERGO Arena były ostatnią w tym roku okazją do zapoznania się w jednym miejscu z bogatą ofertą trójmiejskich deweloperów.

► Str. 6

Tradycja, a nie moda

Od 21 października w Pomorskim Hurtowym Centrum Rolno-Spożywczym Rēnk trwają Dni Chryzantem.

► Str. 8

Sopockie kolory



Od poprzedniej wystawy malarstwa „szkoły sopockiej”, Krystyny Łady-Studnickiej i Juliusza Studnickiego minęły już trzy lata. Przypomnę, że była to ostatnia prezentacja Państwowej Galerii Sztuki w starym miejscu na ulicy Marii Skłodowskiej-Curie w Sopocie. Sopocki Dom Aukcyjny przedstawił wówczas malarstwo i rysunki ze swojej olbrzymiej kolekcji artystów. Teraz przyszedł czas na prezentację dorobku drugiego małżeństwa artystycznego Hanny i Jacka Żuławskich.

► Str. 8

reklama



NAJWIĘKSZE
CENTRUM MEBŁOWE W GDAŃSKU

www.topshopping.pl

ul. Grunwaldzka 211

F(ig)raszka

Prezydent Gdańska grał
vabank, vabank
Choć mówi, że niczego nie
ukrywał
Trochę narażał się na szwank
Wybory wszak do dziś
wygrywał
O szczęście z żoną trzeba grać
vabank
Bo biznes kpi z ostrożnych
graczy
Mieszkania warto w dobrej
cenie brać
Bo jutro... jutro może być
inaczej

Liczby

30,53 zł

31,18 zł

skala podwyżki dodatku
kompensacyjnego - wdowy
i wdowcy po kombatantach
- planowana przez rząd PO-
PSL w 2014 roku.

203,50 zł

207,85 zł

planowana przez rząd
D. Tuska podwyżka
dodatku pielęgnacyjnego i
kombatanckiego w 2014 roku.

7 160 zł

pensja 23-letniej asystentki
szefa kancelarii premiera
zatrudnionej w gabinecie
politycznym bez spełnienia
wymogów wyższego
wykształcenia, przy tym radnej
PO z Pruszcza Gdańskiego.

Cytat tygodnia

Platforma Obywatelska
w Warszawie czynnie
namawiała mieszkańców
do nie brania udziału
w referendum. Jeśli
Platforma Obywatelska
jest partią uczciwą
i poważną to będzie
również mieszkańców
Słupska nawiała do
nie brania udziału
w referendum.
Leszek Miller,
przewodniczący SLD,
w Malborku zapytany
co czego oczekuje od
PO podczas referendum
w Słupsku

GAZETA GDAŃSKA

Redaktor naczelny
Marek Fornela

Sekretarz redakcji
Tomasz Łunkiewicz
tomasz.lunkiewicz@wybrzeze24.pl

Projekt graficzny i skład
Barbara Kraskowska
barbara.kraskowska@grafikatrojmiasto.pl

Wydawca
Dom Prasy
Fornela Spółka Jawna
ul. Targ Drzewny 3/7 p. 505
80-886 Gdańsk
tel 58 322 02 07

Pierwszy numer
Gazety Gdańskiej ukazał się
1 kwietnia 1891 r.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności
za treść reklam i ogłoszeń

Z głową pod kranem

SAUR Neptun Gdańsk przesłał prezydentowi Gdańska Pawłowi Adamowiczowi nowe taryfy opłat za wodę i odprowadzenie ścieków na 2014 rok. Negocjacje jakie prowadzi prezydent Gdańska z monopolistą na rynku dostaw wody oraz odprowadzenia ścieków SAUR Neptun Gdańsk szczegóły są owiane tajemnicą. To co dotyczy każdego gdańszczanina, który ma kran z wodą w domu nie będzie omawiane przez Radę Miasta.

Zaczął się proces ustalania ceny wody.

- Wniosek wpłynął. W tej chwili przeprowadzana jest weryfikacja wniosku. Przed jej zakończeniem nie ujawniamy treści wniosku – potwierdził początek negocjacji Antoni Pawlak, rzecznik prezydenta Miasta Gdańska.

SNG przedstawił więc wyjściowe propozycje monopolisty do negocjacji. Trudno złamać barierę tajemnicy negocjacji powołując się nawet na interes stron i zasady konkurencyjności, skoro na rynku jest jeden dostawca wody. - Cały proces negocjacyjny powinien być jawny. Organ wykonawczy miasta jest organem publicznym i procedury nie powinny być tajne. Każdy mieszkaniec ma prawo by zapoznać się z przebiegiem procesu decyzyjnego oraz jak są prowadzone rozmowy, jakie padają argumenty – uważa Jolanta Banach, radna lewicy w RMG.

Czekamy zatem na odpowiedź na nasz wniosek o udostępnienie informacji o warunkach negocjacyjnych w trybie dostępu do informacji publicznej.

- Platforma Obywatelska ma tyle wspólnego z obywatelskością co milicja, która też była obywatelska. Radni nie mają wpływu na cenę wody. Ba! Nawet wniosek negocjacyjny nie trafia do komisji merytorycznych Rady Miasta jak Komisja polityki gospodarczej. Ani razu komisja w tej kadencji nie opiniowała wniosku SNG, ani też wyników prezydenckich negocjacji – mówi Grzegorz Strzelczyk, radny PiS.

Cena wody zawiera dwie grupy taryfowe za dostawę wody i za odbiór ścieków oraz dwie opłaty dodatkowe - opłatę za rozliczanie mieszkańców budynków wielorodzinnych oraz opłatę za ponadnormalny zrzut ścieków.

Negocjacje ceny wody dla mieszkańców półmilionowej metropolii, podobnie jak umowa wiążąca Gdańsk z francuska spółką Saur International, a nawet pensja prezesa SNG oraz miejsca posiedzeń Rady nadzorczej spółki są owiane tajemnicą.

Przypomnijmy, że zarząd SNG francusko - gdańskiej spółki nie zechciał przekazać gdańszczanom informacji ile zarabia prezes zajmujący się wodą i ściekami SNG oraz gdzie odbywają się posiedzenia jej Rady Nadzorczej.

Jest jednak pewien progres. Otóż w przyszłym miesiącu radnym opozycji zostanie udostępniona w magistracie umowa wiążąca od 21 lat Gdańsk z francuskim Saur International, zawiązująca SNG. Trzeba było nacisku części mediów i opozycji by ta umowa została ujawniona.

Prezydent Adamowicz przy negocjacjach zapewne dołoży starań by cena nie poszybowała za wysoko, chociaż jego niefrasobliwość w wypełnianiu urzędowych dokumentów dotyczących własnego majątku budzi niepokój.

- Ta nadzieja może być złudna, bo większość gdańszczan martwi się jak związać koniec z końcem, a prezydent miasta a to zapomni o wpisaniu przychodu z wynajmu swoich mieszkań, albo pominięciu jedną ze swych nieruchomości w oświadczeniu majątkowym. Tak czy inaczej widać, że w Gdańsku jest realizowany postulat wyborczy PO „by żyło się lepiej” z dodatkiem - swoim. Szkoda, że prezydent Adamowicz nie gra z Donaldem Tuskiem w piłkę, bo ci którzy z nim grają mają jeszcze lepiej - ironizuje radny Strzelczyk.

Na grudniowej sesji Rady Miasta Gdańska gdańscy rajcy jak zwykle nie podejmą nawet dyskusji nad cenami

wody. Ustawa, znowelizowana w 2010 roku, nie nakłada na zarządcie miast i gmin takiego obowiązku. Zgodnie z Ustawą o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków zdaniem radnego Krupy Rada Miasta Gdańska nie ma wpływu na wysokość opłat za wodę. Rada może odrzucić taryfy jedynie w przypadku gdy zostały one sporządzone niezgodnie z przepisami, a nie z uwagi na cenę wody.

- Od dawna przestaliśmy udawać że radni mają wpływ na kształtowanie cen wody. To jest dominium pana prezydenta. Co roku powtarza się sytuacja, że negocjacje prowadzi prezydent Gdańska, czy raczej wiceprezydent Maciej Lisicki i cokolwiek byśmy nie zrobili to decyzja po rozmowie z SNG należy do niego. Nie spodziewam się by rada dyskutowała nad cenami wody. Tak jest skonstruowana ustawa. Z pewnością prezydent Adamowicz i jego ekipa użyją swoich zdolności negocjacyjnych – uważa Maciej Krupa, szef klubu PO, mającego zdecydowaną przewagę w Radzie Miasta Gdańska.

A utajnienie wniosku?

- Sama decyzja o cenie wody i jej, poparte argumentami, uzasadnienie będą oczywiście jawne. Co do przesłanek tajności samego wniosku cenowego trudno się wypowiadać – dodaje Krupa.

SAUR Neptun Gdańsk, która od 1992 r. wchodzi w skład francuskiej Grupy SAUR - jednego z największych liderów w dziedzinie usług komunalnych na świecie. Spółka w 1992 r. była pierwszym partnerstwem publiczno-prywatnym zawartym pomiędzy miastem a prywatnym operatorem w kraju Europy Środkowej by świadczyć usługi wodociągowe. Przypomnijmy, że nad gdańską wodą pieczę sprawują prezes SNG Serge Bosca i jego zastępcy Jacek Kieloch oraz czuwa siedmioosobowa Rada Nadzorcza. W radzie Francuzi mają czterech członków. Trzy miejsca są dla gminy.

Francuski oddział koordynujący działalność międzynarodową ma siedzibę w Guyancourt, malowniczej miejscowości w regionie Île-de-France. To niemal przedmieście Paryża.

W ubiegłym roku francuski

właściciel gdańskiej wody (51 proc. akcji) odnotował zysk w niebagatelnej kwocie 25,05 mln zł. Po odprowadzeniu podatku pozostało, netto, do podziału między udziałowców blisko 20 milionów złotych – 19 982 241 zł. Do Saur International popłynęła dywidenda – 9 936 375 zł. Miasto Gdańsk zadowolilo się kwotą nieco mniejszą – 9 546 713 zł.

SNG odpowiada za kompleksową eksploatację systemu wodociągowo – kanalizacyjnego oraz za ciągłość i jakość usług, w tym dostawy wody zgodne z obowiązującymi normami. Zaś właścicielem infrastruktury wodociągowo – kanalizacyjnej jest spółka miejska Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna.

Zgodnie z ustawą SNG składa wniosek taryfowy w terminie 70 dni przed planowaną podwyżką cen. Prezydent weryfikuje ten wniosek, m.in. koszty wynagrodzeń zarządu, rady nadzorczej itd. Zgodnie z ustawą decyzja prezydenta nie podlega weryfikacji i 70 dni po złożeniu wniosku - ceny ulegają zmianie.

Rada może odrzucić taryfy - w przypadku gdy zostały one sporządzone niezgodnie z przepisami, a nie z uwagi na cenę wody. Nawet niepodjęcie przez Radę Miasta uchwały zatwierdzającej taryfy oznacza tyle, że po weryfikacji ich przez prezydenta, automatycznie wchodzi one w życie po upływie 70 dni od dnia złożenia wniosku o ich zatwierdzenie. Taryfy, niezależnie od sposobu wdrożenia (tj. albo przez zatwierdzenie przez Radę, albo zweryfikowanie przez prezydenta), obowiązują przez rok. Czy gdańszczanie są bezradni wobec takiego stanu rzeczy?

Nie, ale tylko przy solidarnej postawie prezydenta i radnych można negocjować intensywnie i skutecznie. Tak uczynili np. w 2011 roku sopocianie, których też obsługuje SNG. W Sopocie zostały wówczas ustalone ceny wody i wywozu ścieków na 7,32 zł netto przy stawce 8,95 zł netto dla Gdańska, ale przy wspólnym stanowisku Rady Miasta i prezydenta Sopotu.

ASG

Personalia



✓ Na specjalnej sesji Rady Miasta w Dworze Artusa po raz siedemnasty wręczono Medale Świętego Wojciecha i Księcia Mściwoja II. Medale Świętego Wojciecha i Księcia Mściwoja II ustanowiono w 1996 r. To najwyższe, po honorowym obywatelstwie, wyróżnienie przyznawane przez miasto Gdańsk. Do tej pory medale te otrzymało w sumie ponad 100 osób. W tym roku medalem Świętego Wojciecha wyróżnieni zostali: pisarz **Paweł Huelle**, menedżer **Ryszard Trykosko** oraz były rektor Politechniki Gdańskiej prof. **Edmund Wittbrodt** (na zdj.).

Medale Księcia Mściwoja II przyznawano: muzykowi, a niegdyś również sportowcowi **Jerzemu Detce**, rzeźbiarzowi **Zygfrydowi Korpalskiemu**, blogerce **Evie Kowalskiej**, red. **Stanisławowi Pestce**, prezesowi Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową dr **Janowi Szomburgowi**, rektorowi Szkoły Wyższej Ateneum prof. **Waldemarowi Tłokińskiemu** oraz przedsiębiorcy **Andrzejowi Ubertowskiemu**.

✓ "Senior - obywatel i osoba" pod takim tytułem Towarzystwo Edukacyjne "Wiedza Powszechna" i "Ateneum szkoła wyższa" zorganizowały interesujące nader seminarium, przy udziale partnerów rosyjskich, o sytuacji osób starszych. Moderował je i tłumaczył niestrudzenie dr **Władysław Szumelda**, wprowadzenie do debaty wygłosił prof. **Henryk Olszewski** ("Ateneum"), a referat problemowy - dr **Michał Kubiak** (UG). Z perspektywy rosyjskiej o warunkach życia i samorealizacji opowiedziała **Ludmiła Wasiliewa**, w części artystycznej z miłym skeczem wystąpił zespół "Retro" z Domu Pogodnej Starości "Ostoja".

✓ Władze gdańskiego SLD odbyły pierwsze spotkania z kandydatami na kandydata na prezydenta Gdańska. Wśród gości zarządu miejskiego byli m.in. **Jolanta Banach**, radna SLD w Gdańsku, b. posłanka i sekretarz stanu w resorcie polityki społecznej, **Jan Ryszard Kuryliczyk**, b. wojewoda pomorski i podsekretarz stanu w resorcie infrastruktury, **Krzysztof Andruszkiewicz**, b. szef SLD w Gdańsku i b. kandydat na prezydenta miasta w ostatnich wyborach. Nie dotarli **Waldemar Bartelik**, b. prezes Energii, który, m.in. na lamach "Gdańskiej" wyraził zainteresowanie udziałem w wyborach.

✓ Po raz kolejny przy niezłej kaczce spotkali się menedżerowie z branży morskiej. Uwagę zwracał podstolik prezesa gdyńskiego portu, **Janusza Jarosińskiego**, przy nim prezydent Gdyni **Wojciech Szczurek**, poseł PO **Tadeusz Aziewicz**, wicemarszałek **Wiesław Byczkowski** i ani jednego socjaldemokraty, do których prezes Jarosiński umizgiwał się, gdy dekadę temu zachwiał mu się fotel w zarządzie. Wtedy na szale swojej godności kładł nawet członkostwo w partii zjednoczonej i robotniczej do dnia wyprowadzenia sztandaru. Co uwzględnił utrzymując mu miejsce w zarządzie portowej spółki. Mniej szczęścia miał dr **Kazimierz Strzyżewicz**, były już prezes portu w Gdańsku, któremu przychodzi teraz zajmować się w windykcją, a nie zarządzaniem. Tym zajmuje się pani **Dorota Raben**, której oferta mimo formalnych braków najbardziej ucieszyła min. **Sławomira Nowaka**. Jakoś tak równolegle **Jan Krzysztof Bielecki** ogłosił gdzieś na lazurowym wybrzeżu, że pan Raben to gospodarcza postać sezonu, zdaniem biznesu. I tak to się kręci..



Bogata oferta chryzantem ciętych i doniczkowych prosto od producentów na terenie Pomorskiego Centrum Hurtowego w Gdańsku

21X - 1XI

DNI CHRYZANTEMY



Ruszyło śledztwo w sprawie oświadczeń majątkowych prezydenta Adamowicza

Prokuratura Apelacyjna w Poznaniu wszczęła śledztwo w sprawie oświadczeń majątkowych prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza (PO). Po tym jak Centralne Biuro Antykorupcyjne powzięło podejrzenia co do pochodzeniu majątku prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza (PO) i możliwości popełnienia przez prezydenta Gdańska przestępstwa po badaniu składanych przez niego oświadczeń majątkowych sprawa via Prokurator Generalny trafiła do Poznania.

- Zostało wszczęte śledztwo w sprawie oświadczeń majątkowych prezydenta Gdańska – poinformowała nas Hanna Grzeszczyk, prokurator Prokuratury Apelacyjnej w Poznaniu p.f. Naczelnika Wydziału V do Spraw Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji.

Poznańscy śledczy z wielokopolską dokładnością anali-

zują obszerną dokumentację zgromadzoną w ośmiu segregatorach z około 1600 kartami akt dostarczonymi przez CBA.

- Proszę pozwolić gospodarzowi śledztwa na przeanalizowanie materiału zgromadzonego przez Biuro. By sprawę wyjaśnić należało wszcząć postępowanie. Na tą chwilę nie wypowiadamy

się kto zostanie zawezwany w charakterze świadka, ani jak obszerny jest zgromadzony materiał, a tym bardziej co zawiera – powiedział nam prokurator Marek Konieczny, prokurator oddelegowany do zadań w Prokuraturze Apelacyjnej w Poznaniu i poinformował, że wszczęto śledztwo w Wydziale V Prokuratury Apelacyjnej w Poznaniu, po zapoznaniu się z materiałami obejmującymi zawiadomienie Szefa CBA z dnia 03 października 2013 r., dotyczące podejrzenia popełnienia przestępstw, ujawnionych w związku z kontrolą przeprowadzoną w trybie ustawy o CBA w zakresie prawidłowości i prawdziwości oświadczeń o stanie majątkowym, składanych w latach 2007-2012 przez osobę pełniącą funkcję publiczną w samorządowym organie administracji oraz przestrzegania przez w/w ograniczeń

i obowiązków wynikających z ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o ograniczeniu prowadzenia działalności gospodarczej przez osoby pełniące funkcje publiczne i ustawy o samorządzie gminnym.

Przedmiotem postępowania przygotowawczego będzie:

- wyjaśnienie podejrzenia popełnienia przestępstwa w związku ze składanymi w latach 2009-2012 przez Prezydenta Miasta Gdańska oświadczeniami o stanie majątkowym i weryfikacja zasobów finansowych oraz źródeł ich pochodzenia;

- okoliczności nabycia przez Prezydenta Miasta Gdańska nieruchomości na terenie Gdańska, w kontekście ewentualnego naruszenia zakazu wynikającego z art. 24m ustawy o samorządzie gminnym. (Wójt, zastępca wójta, skarbnik gminy, sekretarz gminy, kierownik jednostki organizacyjnej gminy, oso-

ba zarządzająca i członek organu zarządzającego gminą osobą prawną oraz osoba wydająca decyzje administracyjne w imieniu wójta w trakcie pełnienia funkcji lub trwania zatrudnienia oraz przez okres 3 lat po zakończeniu pełnienia funkcji lub ustaniu zatrudnienia nie mogą przyjąć jakiegokolwiek świadczenia o charakterze majątkowym, nieodpłatnie lub odpłatnie w wysokości niższej od jego rzeczywistej wartości od podmiotu lub podmiotu od niego zależnego, jeżeli biorąc udział w wydaniu rozstrzygnięcia w sprawach indywidualnych jego dotyczących mieli bezpośredni wpływ na jego treść).

Postępowanie będzie prowadzone przy współudziale Delegatury CBA w Gdańsku.

Przypomnijmy, że 3 października szef Centralnego Biura Antykorupcyjnego przekazał do Prokuratora Generalnego, zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa. Ma to związek z kontrolą oświadczeń majątkowych składanych przez Prezydenta Gdańska. Kontrola trwała od 1 października 2012 roku do 26 czerwca 2013 roku. Obejmowała sprawdzenie prawidłowości i prawdziwości oświadczeń o stanie majątkowym składanych w latach 2007-2012 przez Prezydenta Miasta Gdańska. Prokurator Generalny zdecydował o przekazaniu postępowania do Prokuratury Apelacyjnej w Poznaniu.

Prezydent Gdańska nie chciał komentować sprawy do momentu skierowania

sprawy do prokuratury. Gdy sprawa trafiła do prokuratury prezydent Adamowicz wydał oświadczenie:

- W związku z informacją o skierowaniu przez CBA do Prokuratora Generalnego sprawy moich oświadczeń majątkowych informuję, że nie jest mi znana treść pisma CBA i dlatego nie mogę się ustosunkować do jego treści. Mogę oświadczyć tylko, że przedmiotem kontroli była tylko poprawność i prawidłowość moich oświadczeń majątkowych. Od początku postępowania podjąłem otwartą współpracę z organami kontrolnymi udostępniając im wszelką dokumentację i składając wyjaśnienia – napisał Paweł Adamowicz, a na zwołanej konferencji prasowej tłumaczył, że rzeczywiście popełnił w oświadczeniach kilka błędów, ale nie ze złej woli.

Prezydent Adamowicz, oprócz wynagrodzenia za pracę prezydenta – 159 473,38 zł (brutto) za 2012 r., pobiera też wynagrodzenia za zasiadanie w radach nadzorczych dwóch spółek z udziałem Miasta - Zarządu Morskiego Portu Gdańsk SA oraz Gdańskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. I z tego tytułu pobrał w sumie 120 881,19 zł brutto w 2012 r. Jest właścicielem siedmiu mieszkań m.in. w prestiżowym osiedlu Neptun Park w Gdańsku Jelitkowie. Adamowicz chwalił na blogu, że świetnie gospodaruje tak miem swoim, jak miasta.

ASG

Dzień otwarty Panoramy Gdańska

W sobotę 19 października Panorama Development zaprosiła klientów na Dzień Otwarty Panoramy Gdańska.

- Na Dzień Otwarty w Panoramie Gdańska przygotowaliśmy dla Klientów atrakcyjną ofertę cenową na ostatnie mieszkania w tej inwestycji - powiedziała Dorota Kotarska, Dyrektor Działu Sprzedaży Panorama Development. - Oferujemy gotowe mieszkania dwu i trzypokojowe, położone na wyższych kondygnacjach budynku. Rozciąga się z nich piękny widok na Żuławę, Morenę i stary Gdańsk.

O co najczęściej pytali goście Dnia Otwartego?

Podczas Dnia Otwartego na Chełmie odwiedziło nas

wielu klientów, którzy pytali o możliwości finansowania zakupu nieruchomości - powiedziała Dorota Kotarska. - Klienci kupują sprawdzoną ofertę, bez obciążeń i bez ryzyka. Wybór gotowego mieszkania daje możliwość dokonania trafnej aranżacji oraz szybkiego zamieszkania. Dzień Otwarty 19 października w Panoramie Gdańska uznajemy jako udany i będziemy kontynuować jego formułę - zapowiedziała Dyrektor Działu Sprzedaży Panorama Development.

TL

MŁYNY STOISŁAW

Gwarancja najwyższej jakości
100% naturalne
z polskich zbóż

Skarby w ziarnie

Przedsiębiorstwo Zbożowo-Młynarskie "PZZ" w Stoisławiu S.A.
76-031 Mścice, Stoisław 11, tel. +48 94 34 55 900, fax +48 94 34 55 992
www.stoislaw.com.pl, sklep internetowy www.mlynystoislaw.pl

Komunikacja miejska na Wszystkich Świętych

W okresie Wszystkich Świętych inaczej będzie wyglądała organizacja komunikacji miejskiej.

Możliwość dogodnego dojazdu liniami tramwajowymi 2, 6, 63 i 68 do Cmentarza Łostowickiego ulicą Wincentego Witosa i Aleją Vaclava Havla w dniu 1 listopada 2013 r.

Od przystanku tramwajowego „Wilanowska” jest bardzo blisko do bramy głównej Cmentarza Łostowickiego.

Kursowanie autobusów w ciągu ul. Łostowickiej będzie utrzymane.

Ruch autobusów w ciągu ul. Słowackiego odbywa się w obu kierunkach po specjalnie wydzielonych bus-pasach.

Na wszystkich dodatkowych liniach autobusowych i tramwajowych obowiązuje taryfa jak na liniach zwykłych.

Od dnia 26. 10. 2013 r. do dnia 03. 11. 2013 r. włącznie obowiązują dodatkowe przystanki „Cmentarna (n/ż)” na ul. Stoczniovców w kierunku Chełmu (dotyczy linii 108 i 118) oraz „Cmentarz Garnizonowy” na ul. Dąbrowskiego w kierunku Piecek-Migowa dla linii 131 i 210.

01.11.2013 (piątek)

AUTOBUSY:

Obowiązują sobotnie rozkłady jazdy, z wyjątkiem:

- 111 - zwiększenie częstotliwości kursów do co 20 minut w godzinach: 08:00 - 16:00.
- 117 - objazd w obu kierunkach przez al. Grunwaldzką zamiast przez ul. Czyżewskiego.
- 118 - wzrost częstotliwości kursów do co około 15 minut w godzinach: 08:00-16:00.
- 122 - wzrost częstotliwości kursów do co 30 minut w godzinach: 08:00-16:00.
- 129 - nie kursują (w zamian zwiększenie częstotliwości funkcjonowania linii 262).
- 142 - wzrost częstotliwości kursów do co 10 minut w godzinach: 08:00-16:00.
- 155 - nie kursują (w zamian zwiększenie częstotliwości funkcjonowania linii 262).
- 156 - wzrost częstotliwości kursów do co 30 minut w godzinach: 08:00-16:00.
- 157 - wzrost częstotliwości kursów do co 30 minut w godzinach: 08:00-16:00.
- 164 - uruchomienie linii w godzinach: 08:00-16:00 z częstotliwością co 30 minut.
- 175 - dodatkowe kursy przez cały dzień, co 10-15 minut.
- 210 - dodatkowe kursy w godzinach: 08:00-16:00 co 30 minut.
- 227 - wzrost częstotliwości kursów do co około 5 minut na stałej trasie.
- 262 - kursuje przez cały dzień co 30 minut, w godzinach: 08:00-20:00 co 20 minut.
- 275 - nie kursuje (w zamian zwiększenie częstotliwości linii 175).
- 610 - dodatkowa linia cmentarna z ograniczoną liczbą przystanków na trasie: Wrzeszcz PKP – Nowa Słowackiego – Cmentarz Srebrzysko – Rakoczego – Cmentarz Łostowicki.

Obowiązują jedynie przystanki: Wrzeszcz PKP, Galeria Bałtycka, Srebrzysko, Potokowa, Warneńska, Cmentarz Łostowicki. Kursuje w godz. 07:00-18:00 co około 5 minut.

TRAMWAJE

Obowiązują sobotnie rozkłady jazdy, z wyjątkiem:

- 2 - kursuje na trasie Jelitkowo (zamiast do Oliwy) – Zaspas – Opera – Dworzec Gł. – Chełm – Łostowice. Tą linią dojedziesz na Cmentarz Łostowicki! Częstotliwość kursów co 6-7 minut.
- 6 - kursuje na trasie Jelitkowo – Oliwa – Wrzeszcz – Opera – Dworzec Gł. – Chełm – Łostowice. Tą linią dojedziesz na Cmentarz Łostowicki! Częstotliwość kursów co 6-7 minut.
- 11 - nie kursuje (w zamian linia 12 zostanie wydłużona z Oliwy do Zaspas).
- 10 - kursuje na trasie Nowy Port – Letnica – Dworzec Gł. – Siedlce z częstotliwością co 10 minut.
- 12 - kursuje na wydłużonej trasie do Zaspas: Zaspas – Oliwa – Wrzeszcz – Opera – Dworzec Gł. – Siedlce co 10 minut.
- 63 - dodatkowa linia cmentarna na trasie: Nowy Port – Brzeźno – Opera – Dworzec Gł. – Chełm – Łostowice. Tą linią dojedziesz na Cmentarz Łostowicki! Częstotliwość kursów co 20 minut.
- 68 - dodatkowa linia cmentarna na trasie: Stogi – Przeróbka - Chełm – Łostowice. Tą linią dojedziesz na Cmentarz Łostowicki! Częstotliwość kursów co 20 minut.

źródło - www.ztm.gda.pl



Gdańsk Wrzeszcz
ul. Partyzantów 76

/przy filii Urzędu Miejskiego/
58-341-20-71, 58-341-73-35
fax 58-345-41-75

**Najstarszy zakład pogrzebowy
Właściciel krematorium i chłodni**



www.zielen.pl

Organizacja ruchu 1 listopada

1 listopada, Dzień Wszystkich Świętych, w okolicach gdańskich cmentarzy w godz.6.00-22.00 będzie obowiązywała zmieniona organizacja ruchu.

Cmentarz przy ul. Łostowickiej

- ulica Łostowicka zamknięta dla ruchu ogólnego,
- od strony ul. Kartuskiej - wjazd tylko dla autobusów komunikacji miejskiej, pojazdów taxi, inwalidzkich oraz posiadających identyfikatory z literą 'A' (mieszkańcy ul. Łostowickiej, osoby prowadzące działalność gospodarczą na ul. Łostowickiej) i z literą 'B' (zaopatrzenie handlu przycmentarnego),
- od strony ul. Armii Krajowej - wjazd tylko dla autobusów komunikacji miejskiej,
- całkowicie zamknięte wjazdy na ul. Łostowicką z ulic: Wojskiego i Armii Krajowej.
- dojazd do osiedla Wzgórze Mickiewicza specjalnie oznakowaną trasą przebiegającą ulicami: Kościelna, Malczewskiego, Pobiedzisko, wyjazd ul. Pana Tadeusza.
- postój taxi - na lewym pasie jezdni ul. Łostowickiej (w relacji do ul. Armii Krajowej, poniżej wjazdu na parking)
- parking dla samochodów inwalidzkich przy bocznej bramie cmentarza (parking poniżej bramy głównej),
- na ul. Cedrowej ruch jednokierunkowy w relacji od ul. Warszawskiej do ul. Kartuskiej.

Parkingi dla odwiedzających cmentarz:

- ul. Nowolipie (obydwa kierunki), odcinek od ul. Schuberta do skrzyżowania z ul. Kartuską,
- obie jezdnie al. Armii Krajowej, odcinek od skrzyżowania z ul. Łostowicką do wiaduktu w ciągu ul. Cedrowej
- lewy pas al. Armii Krajowej (relacja do centrum), za skrzyżowaniem z ul. Łostowicką, przy Zespole Obsługi Mieszkańców przy ul. Miłskiego,
- lewy pas ul. Cedrowej - za wiaduktem (ul. Cedrowa - od ul. Warszawskiej - ruch jednokierunkowy w relacji do ul. Kartuskiej. (ul. Cedrowa pozostanie jednokierunkowa do 3.11).

Na obu jezdniach al. Armii Krajowej, obowiązywać będzie ograniczenie prędkości do 40 km/h.

Cmentarz Srebrzysko

- dojazd do cmentarza jezdnią ul. Nowej Słowackiego (relacja do obwodnicy – obowiązuje ruch jednokierunkowy),
- druga jezdnia ul. Nowej Słowackiego (relacja do centrum Wrzeszcza) - ruch dwukierunkowy – autobusy, pojazdy inwalidzkie, taksówki,
- brak możliwości wjazdu w ul. Srebrnik i ul. Róży Ostrowskiej oraz ul. Ogrodową.
- dojazd mieszkańców ul. Róży Ostrowskiej od ul. Zabytkowej,
- zakaz wjazdu w ul. Nową Słowackiego od ronda de La Salle (objazd: Potokowa, Rakoczego, Jaśkowa Dolina, Grunwaldzka)
- ul. Stara Słowackiego jednokierunkowa (relacja do ul. Chrzanowskiego), parking na lewym pasie.

Cmentarz przy ul. Opackiej

- dojazd do cmentarza jednokierunkową ul. Opacką od ul. Grunwaldzkiej lub dwukierunkowym fragmentem ul. Opackiej od ul. Spacerowej,
- na ul. Czyżewskiego jeden kierunek ruchu w kierunku do Sopotu,
- na ul. Opackiej oraz po lewej stronie ul. Czyżewskiego zakazy zatrzymywania się.
- postój taxi: na ul. Opackiej przed skrzyżowaniem z ul. Czyżewskiego.

Parkingi dla odwiedzających cmentarz: parking przy ul. Cystersów, plac u zbiegu ulic: Tatrzńska - Czyżewskiego oraz po prawej stronie ul. Czyżewskiego od bramy cmentarza.

Cmentarz przy ul. Dąbrowskiego

- ul. Dąbrowskiego - dwukierunkowa (zakaz zatrzymywania się po obu stronach jezdni w obydwu kierunkach),
- postój taxi przy ul. 3-go Maja w odległości ok. 80 m od dworca PKS.

Parkingi dla odwiedzających cmentarz: na części placu między ulicami: Dąbrowskiego i Giełguda, na placu Zebrań Ludowych na terenie MDK.

Cmentarz przy ul. Brzezi

- Z uwagi na trwający właśnie remont kanału Raduni, obowiązująca obecnie tymczasowa organizacja ruchu zostanie utrzymana. Ulica Brzezi jest ulicą bez przejazdu.

Cmentarz przy ul. Ks. Góreckiego

- dojazd od strony ul. Marynarki Polskiej jednokierunkową ul. Wyzwolenia.
- ul. Ks. Góreckiego (przy cmentarzu) wyłączona z ruchu ogólnego za wyjątkiem taksówek,
- wjazd taksówek w ul. Księdza Góreckiego (gdzie funkcjonować będzie postój), od strony ul. Marynarki Polskiej przez parking przy Morskim Domu Kultury.

Parkingi dla odwiedzających cmentarz: po prawej stronie ul. Wyzwolenia oraz na parkingu przy MDK.

Cmentarz przy ul. Kartuskiej

- dojazd od ul. Kartuskiej,
- na ul. Kartuskiej zakazy zatrzymywania się za wyjątkiem taksówek do 1 min.

Parking dla odwiedzających cmentarz: na jezdni ul. Nowolipie (w relacji Morena - ul. Kartuska).

W związku z koniecznością przygotowania gdańskich cmentarzy komunalnych do dnia Wszystkich Świętych oraz wzmożonym ruchem pieszych na terenie tych nekropoli, Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku informuje, że w dniu 29.10.2013 r. wjazd pojazdów mechanicznych na teren Cmentarza Łostowickiego oraz Cmentarza Srebrzysko, w celu odwiedzin grobów przez osoby powyżej 65 roku życia i osoby niepełnosprawne ruchowo będzie możliwy wyłącznie w godzinach 7.00-10.00.

Od 30.10.2013 do 3.11.2013 r. na cmentarzach tych obowiązywać będzie **CAŁKOWITY ZAKAZ WJAZDU**, obejmujący również osoby powyżej 65 roku życia i niepełnosprawne ruchowo. W pozostałe dni wjazd pojazdów mechanicznych będzie odbywać się na dotychczasowych zasadach (zgodnie z Regulaminem korzystania z cmentarzy komunalnych w Gdańsku).

źródło - www.zdiz.gda.pl



Partner wydania



21-26.10. WYJĄTKOWA OFERTA MIESZKANIOWA

TYLKO DO KOŃCA 2013 r.

**100% KREDYTU
NA MIESZKANIE**

**Mieszkania
JUŻ OD 119 000 zł**

Lawendowe Wzgórza
Gdańsk Jasień, ul. Jabłoniowa 23
tel. 58 350 86 66

Słoneczna Morena
Gdańsk Morena, ul. Piekarnicza 1
tel. 58 322 08 11

Albatross Towers
Gdańsk Przymorze, Al. Rzeczypospolitej 4
tel. 58 782 77 77

Zapraszamy na stoisko w Galerii Bałtyckiej na poziomie O.

www.gdansk.robyq.pl

Bogata oferta trójmiejskich deweloperów

Targi DOM MIESZKANIE WNĘTRZE, które odbyły się w dniach 19-20 października w ERGO Arena były ostatnią w tym roku okazją do zapoznania się w jednym miejscu z bogatą ofertą trójmiejskich deweloperów.

W targach wzięło udział kilkudziesięciu trójmiejskich deweloperów, którzy przedstawiali znane już inwestycje, ale również nowe projekty. Stałym gościem targów mieszkaniowych jest Robyg.

- Firma ROBYG na październikową edycję targów mieszkaniowych w Gdańsku przygotowała wyjątkowe promocje. Nie tylko obniżyliśmy znacząco ceny wybranych mieszkań na wszystkich naszych inwestycjach, ale również zadbał o ofertę i obsługę klientów, którzy chcą zaciągnąć 100 % kredytu na zakup mieszkania - powiedziała Anna Wojciechowska, dyrektor sprzedaży ROBYG. - Ceny mieszkań dostępnych w sprzedaży zaczynają się od 119 000 złotych za 1 pokojowe mieszkanie z oddzielną kuchnią. Mieszkania dwupokojowe ROBYG oferuje w cenie od 159 000 złotych na Jasieniu i 189 000 złotych na Morenie. Na Albatross Towers na Przymorzu można zaś kupić trzypokojowe lokum już od 329 000 złotych, zaś mniejsze - dwupokojowe - za 229 000 złotych. Wyjątkowa oferta cenowa obowiązująca w biurach sprzedaży od targów do 26 października to szansa na zakup mieszkania w cenach targowych i sfinansowania zakupu w całości kredytem - podkreśla Anna Wojciechowska.

Doskonale znane i zupełnie nowe inwestycje można było znaleźć w ofercie Budros.

- W naszej ofercie znajduje się Osiedle Jaworzników, Gdańsk Łostowice - przy zbiorniku retencyjnym, gdzie mieszkania będą gotowe do odbioru w grudniu 2014 roku - przedstawiła propozycje Budros Malwina Staśkiewicz. - Kolejną proponowaną przez nas inwestycją jest Kamienica Lęborska, Gdańsk Przymorze - obok Alfę Centrum. Odbiór mieszkań przewidywany jest na kwiecień 2014 roku. Oferujemy także gotowe do odbioru mieszkania w Kamienicy Francuskiej, Gdańsk Suchanino, w

promocyjnej cenie! Na początku przyszłego roku zaczniemy również sprzedaż mieszkań na Osiedlu Kopernika, Gdańsk Aniolki - między Placem Zebrań Ludowych, a Akademią Medyczną. W każdej ofercie jest możliwość wykupienia pomieszczenia pomocniczego oraz miejsca postojowego w hali garażowej. Na tle innych firm deweloperskich, nasze mieszkania



Budros oferował dobrze znane i nowe inwestycje

wyróżnia ciekawa lokalizacja realizowanych inwestycji, dbałość o szczegóły, oraz bardzo wysoki poziom wykończenia wnętrz. Zapraszamy do zapoznania się bliżej z naszymi inwestycjami na stronie internetowej www.budros.pl

Podczas targów można było znaleźć wymarzone mieszkanie. Można było również je urządzić korzystając z porad firm zajmujących się aranżacją wnętrz.

- Targi to dla nas bardzo dobry i jednocześnie pracowity okres - przyznała Katarzyna Kazojć, Manager Projektu Perfect Construction. - Ludzie kupują mieszkania u różnych deweloperów,

na różnych inwestycjach, a u nas mogą kompleksowo wykończyć mieszkanie. Najczęściej jesteśmy pytani o cenę aranżacji, o możliwości aranżacyjne. Są również konkretne pytania o aranżację mieszkań. Na stoiskach deweloperów z którymi współpracujemy pomagamy wybrać konkretne mieszkania do konkretnych potrzeb.



Podczas targów można było zasięgnąć porad odnośnie aranżacji wnętrz od przedstawicieli Perfect Construction

Niektórzy z odwiedzających targi opuszczali w bardzo dobrych humorach

- Na targi przyszedłem szukając mieszkania według lokalizacji i ceny - wyznał Paweł Glink. - Wizyta była udana, bo udało mi się znaleźć mieszkanie. To mieszkanie firmy Robyg na Słonecznej Morenie, pięćdziesięciosześcimetrowe, trzy pokojowe.

**Tomasz Łunkiewicz
fot. Tomasz Łunkiewicz**

CENA JUŻ OD

590*

zł/m²

WIELE STANDARD - więcej informacji na www

PERFECT
construction

KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIE POD KLUCZ

WYBIERZ SWÓJ PAKIET

Gold Plus

Gold

Premium Plus

Premium

Standard

REALIZUJEMY WYKOŃCZENIA NA CAŁYM POMORZU

Perfect Construction sp. z o.o.
C.H. Oliwa, ul. Grunwaldzka 309
80-309 Gdańsk

Biuro: tel. 58 739-63-03
Dział Sprzedaży: tel. 797-381-697
mail: info@perfectconstruction.pl

www.perfectconstruction.pl



Weź pożyczkę!

Przyjdź i sprawdź!

Raty niższe niż myślisz

- niskie i stałe oprocentowanie: **tylko 5% w skali roku***

Szczegóły w placówkach Kasy.

* Całkowita kwota kredytu: 1200 zł, czas obowiązywania umowy: 12 miesięcy, 12 miesięcznych rat równych, stopa oprocentowania kredytu w skali roku: 5% (stała), prowizja: 9%, tj. 108 zł, opłata przygotowawcza: 40 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 34,80%, rata: 102,74 zł, całkowita kwota do zapłaty: 1380,89 zł, w tym odsetki: 32,89 zł. Informacje podano na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 09.07.2013 r.

„Pożyczka na każdą pogodę” od kwoty 1000 zł do 10000 zł dostępna do 31.12.2013 r. Liczba dostępnych dla członka pożyczek z oprocentowaniem stałym 5% w skali roku – 1 (jedna). Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny ryzyka kredytowego.



KASA STEFCZYKA

20 lat ■

www.kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

Galeria Sztuki Gdańskiej



Hanna i Jan Żuławscy w Sopockim Domu Aukcyjnym

Od poprzedniej wystawy malarstwa „szkoły sopockiej”, Krystyny Łady-Studnickiej i Juliusza Studnickiego minęły już trzy lata. Przypomnę, że była to ostatnia prezentacja Państwowej Galerii Sztuki w starym miejscu na ulicy Marii Skłodowskiej-Curie w Sopocie. Sopocki Dom Aukcyjny przedstawił wówczas malarstwo i rysunki ze swojej olbrzymiej kolekcji artystów. Teraz przyszedł czas na prezentację dorobku drugiego małżeństwa artystycznego Hanny i Jacka Żuławskich.

Dla porządku przypomnę, że trzecie małżeństwo stanowiła para Józefa i Marian Wnukowie. Grupę założycieli szkoły uzupełniał jeszcze Janusz Strzałecki, pierwszy jej rektor, którego w rozmowach prywatnych podczas wernisazu Żuławskich, wspominała Eleonora Jagaciak-Barylko, jego bliska znajoma, jedna z ostatnich żyjących studentek Jacka Żuławskiego. Bardzo starannie przygotowany wernisaz przerodził się w spotkanie wspomnieniowe.

Początek dała wiceprezydent Sopotu Joanna Cichocka-Gula, która nawiązała do rodzającego się od lat w bólach projektu uratowania spuścizny malarskiej po wielkich polskich artystach, związanych z Sopotem. Mowa oczywiście o Muzeum Szkoły Sopockiej. Na wystawie Hanny i Jacka Żuławskich zobaczy można sporą kolekcję ich dorobku wraz z bardzo rzadką, wspaniałą ceramiką Hanny Żuławskiej. Kolekcja pochodzi ze spuścizny po artystach, której właścicielem jest Ewa Żuławska, malarka, bratanica cioteczna Jacka i Marka Żuławskich, córka Juliusza Żuławskiego, brata Marka i Wawrzyńca, polskiego poety i tłumacza poezji anglojęzycznej, prezesa w latach 78-83 i 88-91 polskiego PEN Clubu.

Na wernisazu pojawiła się spora grupa malarzy z gdańskiej Akademii na czele z

jej rektorem, prof. Ludmiłą Ostrogorską, oraz ostatnim asystentem Jacka Żuławskiego, dziś profesorem Mieczysławem Olszewskim „MIETO”.

Przechodząc do samych bohaterów wydarzenia. Mija już 40 lat od wyjazdu Jacka Żuławskiego z Sopotu do Warszawy. Nie mniej ukończone morze opuszczał z dużym rozgoryczeniem. Jacek Żuławski urodził się w Krakowie (1907-1976). Był jednym z tych malarzy, którzy uważali, że malarstwo jest jedyną drogą życia i że droga ta prowadzi przez Paryż. Tak myślała większość późniejszych kolorystów polskich. W 1935 roku Żuławski wyjechał na studia do Józefa Pankiewicza rezydującego w Paryżu, wychowującego tam wielu polskich malarzy, przyszłych kolegów Żuławskich – Cybisa, Samborskiego, Potworowskiego, Studnickiego, Borysowskiego. Zanim jednak do tego doszło, odbył studia w Krakowie w pracowni Władysława Jarockiego i Wojciecha Weissza, a następnie od 1929 roku w Warszawie u Felicjana Szczęsnego Kowarskiego i Leonarda Pękalskiego. Przed samą wojną zjawił się w Gdyni gdzie został nauczycielem gimnazjalnym. Po wojnie wraz z żoną Hanną, przyjechał ponownie na Wybrzeże. Należał do grona założycieli Instytutu Sztuk Plastycznych

w Sopocie osobiście zbierając we wrześniu 1945 roku na ulicy Bohaterów Monte Cassino przed kościołem zapisy do szkoły plastycznej. Był kolorystą z doskonałym wyczuciem, jego prace są



Jacek Żuławski, Akt, olej, płótno lata 60

bardzo kameralne. Interesował się pejzażem, martwą naturą, portretem, aktem, malował sceny rodzajowe. Dążył do dużych uproszczeń eliminując wiele szczegółów. Jacek Żuławski pochodził z bardzo dobrej rodziny, jego

kuzynem był Marek Żuławski malarz, mieszkający w Londynie. Po wojnie wiele razy spotykali się, również w Sopocie, łączyła ich wielka miłość do gór i morza. W latach socrealizmu, poświęcił się pracy przy odbudowie i rekonstrukcji ulicy Długiej i Długiego Targu w Gdańsku. W 1965 roku Żuławski objął pracownię dyplomową malarstwa gdańskiej uczelni. Całe powojenne życie spędził na Wybrzeżu, jednak na ostatnie dni swojego życia przeprowadził się do Warszawy. Moment ten tak wspomina jego koleżanka,

nocy zdałam sobie sprawę z faktu, że nieodwracalnie odchodzi pewna epoka, kończy się dotychczasowy świat... Po naszych profesorach już na zawsze zostanie w sztuce polskiej koloryzm. Ciekawe, czy po nas zostanie i przetrwa „szkoła sopocka?”. To pytanie również dzisiaj stawia sobie grupa pasjonatów sopockiego malarstwa.

Nie sposób zapomnieć o tym ważnym dla kultury okresie sztuki polskiej. Tak jak nie sposób zapomnieć o Hannie Żuławskiej, nieco wyciszonej wobec swojego męża, lecz tworzącej i poruszającej się w przestrzeni artystycznej często z większą gracją. Studia malarskie Hanna Żuławska (1907-1989) rozpoczęła w 1930 roku w warszawskiej Szkole Sztuk Pięknych, jeszcze pod panińskim nazwiskiem Hanna Jasińska. Studiowała w pracowniach Felicjana Szczęsnego Kowarskiego i Tadeusza Pruszkowskiego. Do Paryża na dalsze studia wyjechała w 1935 roku, tam wraz z Jackiem Żuławskim, przyszłym mężem, studiowała u Józefa Pankiewicza. Jacka Żuławskiego poślubiła w 1938 roku, po czym wyjechała z nim w podróż poślubną do Włoch. Powróciła do kraju, aby osiedlić się w Gdyni gdzie została nauczycielem rysunku. Po wojnie należała do grupy założycieli Instytutu Sztuk Plastycznych w Sopocie.

Reprezentowała wielki smak malarski i wytrawną kulturę plastyczną. Malowała pejzaże i sceny rodzajowe. W 1947 roku objęła pracownię ceramiki, a w latach 1956-1957 była współtwórczynią grupy „Kadyny”. Stworzyła na Wybrzeżu ośrodek ceramiki, który w tamtych latach był pewną sensacją na skalę

ogólnopolską, bowiem w Sopocie powstawały przedmioty użytku codziennego takie jak: wazony, talerze, patery, kubki o wyraźnym charakterze artystycznym. Starła się zerwać ze starą tradycją traktowania ceramiki jako rzemiosła. Była autorką wielu realizacji z dziedziny malarstwa monumentalnego oraz ceramiki dekoracyjnej. Brała udział w realizacji fresków kamienic Starego Miasta w Gdańsku oraz Starego i Nowego Miasta w Warszawie. Stworzyła polichromie ściany „Torwaru”, wnętrza Domu Prasy w Kazimierzu oraz mozaiki na Placu Konstytucji w Warszawie i na dworcu kolejowym w Gdyni. Hanna Żuławska z Wybrzeżem związana była do 1978 roku. Była profesorem nadzwyczajnym PWSSP w Gdańsku. Umiała połączyć różne dyscypliny tworzące. Potrafiła znaleźć w nich wszystkich wspólny mianownik, tak aby oddać jednolity i spójny charakter swojego malarstwa i prac ceramicznych. Jej prace znajdują się w Muzeum Narodowym w Warszawie i w Gdańsku.

Może już niedługo prace wszystkich sopockich artystów, których twórczość, tak mocno zaistniała w świadomości nie tylko zresztą środowiska artystycznego Wybrzeża, znajdą się w należnym miejscu w Muzeum Szkoły Sopockiej. „Szkoła sopocka” pomimo wielu przeciwników tej postawy artystycznej zasługuje na taką nobilitację. Wystawa w Sopockim Domu Aukcyjnym jest tego najlepszym dowodem

Stanisław Seyfried

Tradycja, a nie moda

Od 21 października w Pomorskim Hurtowym Centrum Rolno-Spożywczym Rėnk trwają Dni Chryzantem.

Rėnk po raz ósmy zorganizował „Dni Chryzantemy”. Na terenie RėNK stają dwa namioty o łącznej powierzchni ponad 1.000m². Wewnątrz namiotu, jak i przed nim handluje kilkudziesięciu producentów. Można u nich zakupić całą gamę asortymentu chryzantem, wrzosów i stroików

na groby, po korzystnych, preferencyjnych cenach.

Można zakupić wszystkie rodzaje chryzantem doniczkowych. Najlepiej przechowywać je w dzień na balkonie, w ogrodzie. Na noc powinno się wstawić je do piwnicy, lub chłodnego przedpokoju. Nie należy doniczkowych chry-

zantem wstawiać do przegrzanych mieszkań. Odmiany chryzantem drobnokwiatowe można przechowywać w taki sam sposób nawet dłużej niż tydzień.

- Nie ma w tym roku szczególnie popularnych chryzantem jeśli chodzi o kolor czy wielkość. Popularne są te same chryzantemy co w poprzednich latach - powiedział Zbigniew Zięba z Gospodarstwa Ogrodniczego z Nowego Stawu. - Jednego dnia lepiej sprzedaje się jeden kolor, dru-

giego inny. Nie ma szczególnie popularnego, modnego koloru. Większej liczby odwiedzających i kupujących spodziewam się po niedzieli. Im bliżej Wszystkich Świętych tym kupujących powinno być więcej. Kiedyś kupowano kwiaty nawet tydzień wcześniej. Teraz ludzie są wygodni i wolą kupić kwiaty przy cmentarzu.

Namiot będzie stał do końca października, w godzinach od 4-ej do 10-ej.

TŁ





Centrum Meblowe i Wyposażenia Wnętrza Trójmiasta TOP SHOPPING

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 211
zaprasza
od poniedziałku do soboty w godz. 10 - 20
oraz w niedziele od 10 do 16



I



GRANT
OFFICE SOLUTIONS

Jak stworzyć idealne biuro?

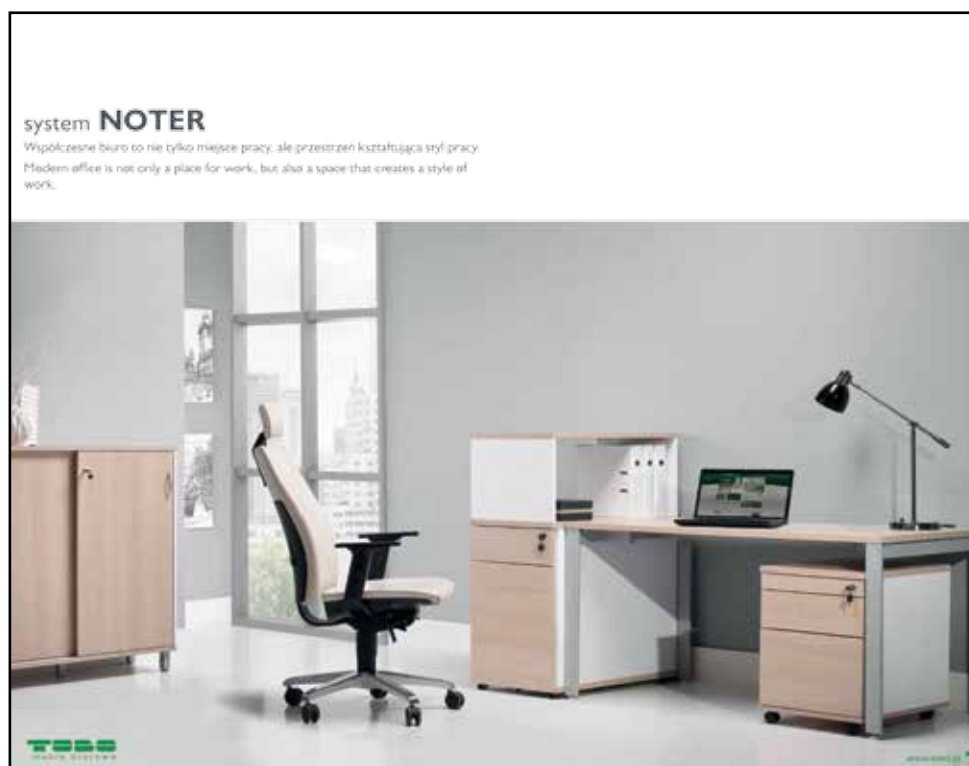
Przy tworzeniu czy projektowaniu przestrzeni biurowej równie istotne co krzesła są również meble biurowe. Mądre wykorzystanie przestrzeni to kluczowa sprawa przy projektowaniu biura.

Dzięki dostępnemu asortymentowi mogą Państwo stworzyć biuro idealnie dopasowane do potrzeb.

System modułowy zapewnia praktycznie nieograniczoną możliwość tworzenia układów i zestawów, które będą dostosowane do potrzeb konkretnego biura. W zależności od branży i charakteru zadań pracowników można tworzyć dowolnej wielkości stanowiska o dopasowanych rozwiązaniach funkcjonalnych.

Ergonomia łączy się tu z ekonomią, można ciekawie zagospodarować powierzchnię nie rezygnując z ergonomii. Hasło to było podstawą pracy nad rozwiązaniami powiększającymi przestrzeń roboczą. Mimo powiększenia blatów wszystko nadal jest łatwo dostępne. System został dopracowany tak, by dostosowując się do potrzeb nie zapominał o ograniczeniach ludzkiego ciała.

Wszechstronny system daje również możliwość stworzenia stanowiska pełniącego funkcję recepcji, miejsca kluczowego dla komunikacji i wymiany wiadomości zewnętrznych i wewnętrznych. Dostępne elementy zapewniają wygodę i porządek, budując zaufanie klienta pojawiającego się w biurze.

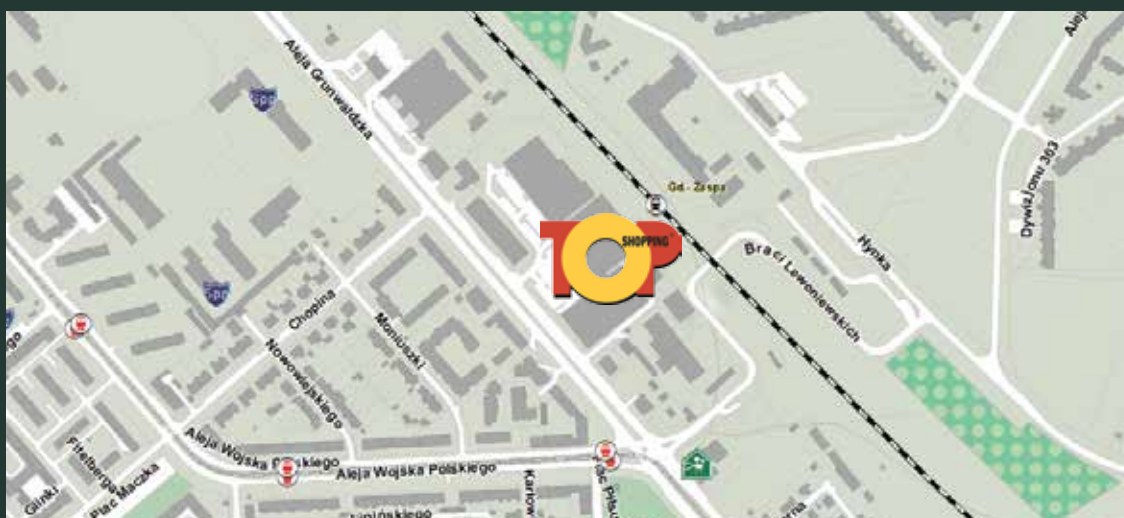


CENTRUM HANDLOWE TOPSHOPPING
Gdańsk

Zapraszamy w godzinach:
PON - SOB: 10:00-20:00
NIEDZIELA: 10:00-16:00

GSP: 54023'20"N, 18035'24"E

ul. Grunwaldzka 211
Gdańsk 80-266
tel.: 58 506 59 00, pn-pt g. 8-16
fax: 58 341 05 76



Abra
sklepy meblowe

Promocja od 11.10 do 30.10.2013

**najniższe ceny
LUBIĘ TO!**

799,-
36% TANIEJ
LEON
ŚCIANKA

399,-
27% TANIEJ
MODUS
STÓŁ + 4 KRZESŁA

1099,-
21% TANIEJ
PASSIO
NAROŻNIK
262/158cm

199,-
28% TANIEJ
PICCOLO
FOTEL

349,-
22% TANIEJ
LOLA
SZAFKA
129cm

699,-
17% TANIEJ
APOLLO
WERSALKA
849,-

livingroom
It's my life www.livingroom.eu

50% TANIEJ

NA WYBRANE MEBLE Z EKSPOZYCJI

Niniejszy plakat nie jest ofertą w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego i jest publikowany jedynie w celach informacyjnych. Więcej informacji na temat promocji udziela Państwu nasi doradcy w Salonach Livingroom.

Sklep Witeks

Kolekcyjny model
samochodowy
160zł



Wazony
**cena od 143zł
do 166zł**



HEST

Producent mebli tapicerowanych



W asortymencie: Meble tapicerowane, Sypialnie, Stoły, Ławy, Krzesła, Saloniki, Biurka, Stoliki i Konsole. Wykonujemy meble do Kawiarni, Barów, Restauracji. Możliwość modyfikacji wymiarów i kolorów mebli. Posiadamy bogaty wybór tkanin oraz skór naturalnych.

tel. 58 680 03 07
kom. 607 587 107
www.meblehest.pl



www.a-herkules.pl



HERKULES - Szybko, Tanio, Profesjonalnie.

Tel. 601-66-77-13 24h/7

Po dokonaniu zakupu w Centrum Meblowym zapewniamy obsługę w pełnym zakresie;

- dostawa , wniesienie mebli i towaru do klienta w super cenie
 - **montaże mebli i demontaże starych**
 - utylizację starych mebli i sprzętów AGD
 - zmianę aranżacji przy zakupie nowych mebli w centrach Top Shopping
- zapraszamy do skorzystania z oferty nasi pracownicy są do Państwa dyspozycji



VERSO

komfortowe meble



Creativo; (od łac. creatus czyli twórca) Zestaw mebli adresowanych do ludzi odważnych i ambitnych, oczekujących od przedmiotów wypełniających ich strefę życia czegoś więcej niż tylko minimalnej funkcjonalności. Creativo to program utrzymany w duchu współczesnego designu, obiektów prostych i niejako skrojonych na miarę. Współczesne geometryczne horyzontalne bryły wykończone na wysoki połysk w odważnych zdecydowanych kolorach ujarzmione zostały przez naturalne wybarwienia drewna tworzącego rodzaj klamry. Duży nacisk w procesie projektowania położony został na aspekt formy jak i funkcji co pozwoliło osiągnąć program charakteryzujący się z jednej strony odważnymi decyzjami w formie jak niepowtarzalny regał, oraz nowatorskimi rozwiązaniami funkcjonalnymi jak choćby nowa koncepcja szafki RTV połączonej z regałem. Przede wszystkim ma być funkcjonalna, nie ma przeszkadzać w życiu, a raczej ma być cichym towarzyszem życia użytkownika. Ma być przyjacielem, któremu powierzymy najskrytsze sekrety w oddechach szuflad i szaf, z którym będziemy dobrze się bawić tak przy książce jak i przy oglądaniu meczu. Creativo ma być wizytówką użytkownika, świadomego znaczenia designu w życiu codziennym, który pragnie być otaczany przez przedmioty nietuzinkowe, dające satysfakcję z obcowania z nimi. Program Creativo obok swoich niezaprzeczalnych walorów funkcjonalnych i estetycznych nie byłby tak atrakcyjny gdyby nie szła za tym równie wysoka jakość wykonania. Wszystkie elementy zestawu są wykonane na najwyższym poziomie technologicznym i materiałowym, w trosce o to aby satysfakcja użytkownika była jak największa.



Nie tylko minimalizm i estetyczne walory przyświecały nam podczas pracy nad programem Plaza, ale szczególnie doznania wypoczynku i funkcjonalności. Narożnik Plaza znakomicie spełnia wszelką rolę przez całą dobę.

Za nim stanie się „sypialnią”, jest wygodnym i praktycznym miejscem wypoczynku.

Czystość formy i funkcjonalność decyduje o eleganckim i oryginalnym charakterze tego modelu. Projekt powstał dla tych Państwa, którzy nie oczekują od mebla drapieżności, zobowiązującej formy lecz delikatnie zmyślnej linii.

Plaza to nowość, która spełni Wasze marzenia.



RAD-POL
MEBLE STYLOWE

www.rad-pol.com.pl

na wybrane meble
do końca roku
rabaty
-30 % i -20 %



meble stylowe • żyrandole kryształowe • zegary stylizowane

salongdansk@rad-pol.com.pl tel 58 760 70 02 668 016 978

mojelampy.com



SUPER CENY PROMOCJE WYPRZEDAŻE
SALON W CENTRUM TOP SHOPPING (PARTER)



Selene

materace



Symbio Fusion

Poduszka Symbio® Fusion została zaprojektowana w wyjątkowy sposób. Twój kark i ramiona, zagłębiając się w nią, zyskują optymalne podparcie, a Ty możesz wygodnie wtulić się w poduszkę. Materiał termoplastyczny idealnie dopasowuje się do kształtu Twojej głowy i karku, dzięki czemu poduszka zapewnia wyjątkowy komfort.

cena: 319 zł



Stelaż Lignum EL2

Ekskluzywny stelaż drewniany z elektryczną regulacją wysokości, z 2 silnikami, 7 stref twardości, spełniający najwyższe wymagania

- główne trzony wzdłużne wykonane z drewna klejonego warstwowo
- listwy poprzeczne z litego drewna bukowego
- 28 poprzecznych listew wykonanych z drewna klejonego warstwowo umieszczonych w elastycznych uchwytach;
- możliwość równoczesnej lub niezależnej płynnej regulacji wysokości zagłówka i podnóżka z jednoczesną regulacją podparcia karku za pomocą 2 silniczków (silniczek z możliwością zdjęcia)
- synchronizacja pracy obu stelaży jednocześnie
- całość wzmocniona pasem środkowym dla lepszego rozkładu ciężaru
- sterowany pilotem

cena: od 1999 zł



Łóżko Pur - od 2033 zł



Eurodom
PODŁOGI • DYWANY



Ponad **300** podłóg
i **1000** dywanów
najlepszych producentów europejskich.

EURODOM Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 211, tel.: 520 33 70



ZADBAJ JUŻ DZIŚ
O SWÓJ **KRĘGOSŁUP**
kup
materac rehabilitacyjny

RABAT 5%



**MATERACE I PODUSZKI
REHABILITACYJNE**

Top Shopping Gdańsk Al. Grunwaldzka 211, I piętro tel. 725 509 799, salon@hever.pl,
www.hever.pl



**Ekspozycja i
sprzedaż Krzesła
biurowe już od 160
zł**

GABINET MANAGERA Biurka
wyprzedaż - od 280,-



**Meble
dostępne
w 3 dni**

**MEBLE
ABC**

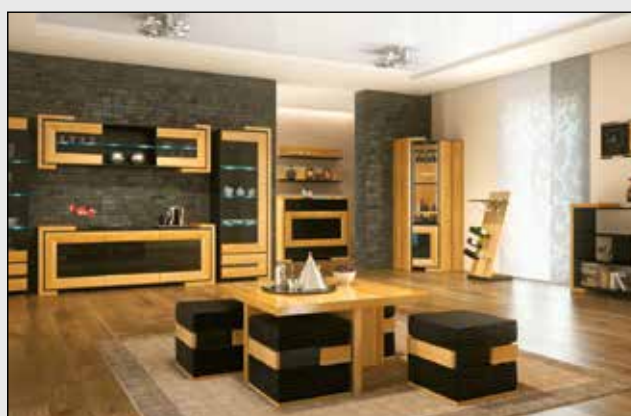
Corino Jadalnia



Corino Jadalnia



Corino Salon



Corino Sypialnia



łÓŻKO by

Meble VOX



POZNAJ MEBLE
4 YOU BY VOX

SPRAWDŹ
NOWOŚĆ >

*topmaterace24*TM

...komfort o jakim nie śniłeś



MATERACE
ŁÓŻKA
STELAŻE
PODUSZKI

www.topmaterace24.pl



Sensitive
materace do spania i kochania



DEKORACJE OKIENNE
na parterze



JESIENNA PROMOCJA!!!
-10%
na rolety techniczne



www.6plus.gda.pl

MATERACE
studio B

Nowy salon materacy i łóżek
Wysoka jakość materiałów i wykonania
Ceny producenta
Szybka i bezpłatna dostawa
I piętro
www.marago.com.pl



STÓŁ ROZKŁADANY + 6 KRZESEŁ **999 zł**



NATZKE
meble

Centrum TOP (I piętro)

**ZAWSZE
SUPER
CENY**



1999 zł

NAROŻNIK LIZBONA
ROZKŁADANY ZMIENNA STRONA
+ FOTEL + PUFA



2399 zł

BARCELONA 280 X 230 cm
NAROŻNIK ROZKŁADANY

www.natzke.pl

CENY PROMOCYJNE W WYBRANYCH MATERIAŁACH W SALONIE W GDAŃSKU OFERTA OGRANICZONA CZASOWO LUB DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

PLANETA KUCHNI



**PODAJ NAM SWOJĄ CENĘ
a my zrobimy meble
dla Ciebie**

raty 0%

raty 0%

CENTRUM HANDLOWE TOP SHOPPING (piętro)

Gdańsk ul. Grunwaldzka 211

☎ 881 648 370

planetakuchni@wp.pl



www.planetakuchni.com.pl

R DESIGN
ESTO

Narożnik PREROS

RATY 0%

Nowość

- duża powierzchnia spania
- pojemnik na pościel
- sprężyny faliste



Centrum Meblowe TOP Shopping
ul. Grunwaldzka 211 Gdańsk
kom. 607 519 476

* Cena promocyjna dotyczy wybranych tkanin obiciowych

2.090 zł

~~2.499 zł~~

SALE

3D studio
www.sofa.net.pl



cena
~~7022 zł -30%~~
4915zł



cena
~~4461 zł -30%~~
3123zł

sofa modułowa Coffee wykonana ze skóry naturalnej.
Wymiary: 270 x 151 x 83 cm (sz. x gł. x wys.)

sofa modułowa Blues wykonana w naturalnej tkaninie.
Wymiary: 347 x 101 x 80 cm (sz. x gł. x wys.)

KUCHNIE
meblobuk



SWALEN
SWARZEDZ



NOWOCZESNE i stylowe
DEKORACJE OKIEN

Ekskluzywne tkaniny i tapety. 5 % rabatu na tapety do 15.11.2013. Zapraszamy do salonu.



 **MKDESIGN**



tylko w salonie meblowym



EKOline

NAJLEPSZE RABATY

i do tego jeszcze

DARMOWE RATY

na kolekcje mebli



Promocja obowiązuje w dniach 18 - 28 października 2013. Regulamin promocji dostępny w salonie. Gdańsk, TOP SHOPPING Salon Meblowy Eko Line, ul. Grunwaldzka 211, tel. (58) 760 54 15, gdansk@ekoline.pl

www.ekoline.pl

Klose
for

VINOTTI®

**WSZYSTKO
BEZ**

VAT

DO 22.X





Szafa Paula
cena 1599
1555zł



www.aldimeble.pl

PAULA 02
szafa 2-drzwiowa

NOWOŚĆ!!!

Wymiary:
szerokość: 179 cm
wysokość: 240 cm
głębokość: 66 cm
Wykonanie:
korpus: dąb sonoma
fronty: dąb sonoma

Szafy Paula mają niezwykle funkcjonalne wnętrza pełne półek, przegródek oraz wyposażone w szeroki drążek do wieszania rzeczy długich oraz dodatkowy drążek do wieszania rzeczy krótszych. Mogą Państwo z powodzeniem stosować je zamiast kilkukrotnie droższych szaf robionych na wymiar. Są niezwykle **WYSOKIE**. Wysokość 2,4 m to prawie pod sufit i są jednymi z najwyższych szaf na rynku.



Wersalka Jaś
619zł

Wymiary: szerokość: 195 cm; wysokość: 85 cm; głębokość: 90 cm;
powierzchnia spania: 118/195 cm
Wykonanie: różne tkaniny
Wygodna funkcjonalna wersalka na sprężynach typu bonell.

Tel. 58 760 54 93



Zestaw „Nexus” dostępny na zamówienie w dowolnym materiale obiciowym i wymiarach.



Zestaw „NEXUS”
w okleinie orzech amerykański - 20% rabatu na zamówienie



CAPIROSI, ULTIMO - HMS POZNAŃ



**Salon mieści się
na parterze**

Raty 0%

na 10, 20, 30 miesięcy
lub

Na wszystkie kolekcje
mebli z oferty salonu
do 15.11.2013
rabat 10%

Tel. 696 414 720
mail: victorymebel@wp.pl
www.victorymebel.manifo.com



meble kuchenne

na wymiar już w 9 dni
z kolekcji *Express*



STOL·KOS

studiomeblowe



BLACK RED WHITE



KATALOG KUCHNI 2014 - JUŻ JEST!

Tu znajdziesz wszystko, co pozwoli Ci zaprojektować Twoją kuchnię. Wybierzesz styl, kolorystykę, materiały i różnorodne rozwiązania. Poznasz najnowsze trendy i odkryjesz ponadczasowy czar tradycji. Sprawdź więcej możliwości i przekonaj się, jak bogate i funkcjonalne może być wnętrze Twojej kuchni.

80-266 GDAŃSK, al. Grunwaldzka 211, C.H. Top Shopping
tel. (58) 760 54 16, e-mail: s11c.saloon@m-brw.com.pl
godz. otwarcia: poniedziałek - sobota 10-20, niedziela 10-16

www.brw.com.pl

OFERTA KWARTALNA

PAŹDZIERNIK
-GRUDZIEŃ

Flügger wiadro
malarskie
z pokrywką, 25 cm

~~24,99 zł~~
18,45 zł



Flügger Easy filler
lekka szpachlówka,
1L

~~43,00 zł~~
26,70 zł



Flügger wałek
do szpachlowania,
25 cm

19,90 zł



NOWOŚĆ



Flügger drążek
teleskopowy
200 cm

~~30,00 zł~~
24,20 zł

Flügger taśma
papierowa do
łączenia płyt g-k,
50 x 76 mm
przy zakupie 3 szt.

~~24,99 zł~~
8,84 zł/szt.



Flügger farby
flugger.pl





SPORT W SZKOLE

z Energą

Gdańscy mistrzowie badmintona

W Zespole Szkół Ogólnokształcących Nr 8 na Zaspie rozegrano Otwarte Mistrzostwa Gdańska w Badmintonie Indywidualnym.

Imprezę po raz piąty zorganizował Gdański Ośrodek Kultury Fizycznej. W mistrzostwach wzięło udział 60 młodych badmintonistów. Dziewczeta oraz chłopcy rywalizowali wspólnie w dwóch kategoriach wiekowych klas I-II, III-IV ze szkół Podstawowych. W turnieju klas V-VI ze Szkół Podstawowych oraz I-III klasy Gimnazjum dziewczeta i chłopcy grali oddzielnie.

KLASY I-II SP

1. Olaf Statnik
2. Antoni Cierluk
3. Mikołaj Cierluk

KLASY III-IV SP

1. Julia Bajerska
2. Szymon Kallas
3. Krzysztof Gramacki

KLASY V-VI SP CHŁOPCY

1. Bartek Grochowski
2. Jakub Paszkiewicz
3. Jakub Gałazka

KLASY V-VI SP DZIEWCZĘTA

1. Marcelina Franczuk
2. Klaudia Wiczowska
3. Agnieszka Pokojka

GIMNAZJUM CHŁOPCY

1. Krystian Szyszka
2. Jan Marunowski
3. Krzysztof Brudnowski

GIMNAZJUM DZIEWCZĘTA

1. Wiktoria Juszcak
2. Jagoda Kozdęba
3. Weronika Tomaszewska

Gimnazjalne szóstki piłkarskie

Drużyny rywalizujące w Mistrzostwach Gdańskiej Gimnazjady Młodzieży Szkolnej w piłce nożnej sześcioosobowej zakończyli drugi etap rywalizacji. Turnieje półfinałowe zostaną rozegrane wiosną. .

Do mistrzostw zgłosiły się 32 drużyny gimnazjalne. W pierwszym etapie rywalizacja toczyła się w osmiu czterozespołowych grupach. Dwie najlepsze ekipy z każdej grupy zakwalifikowały się do drugiego etapu. W drugim etapie szesnaście drużyn podzielono na cztery grupy. Po dwie najlepsze drużyny z każdej grupy wywalczyły awans do półfinału mistrzostw Gdańska.

GRUPA I

G 12 - G 11 18:3, G 12 - GAG 4:3, G 12 - G 7 7:2, G 11 - G 7 3:8, G 11 - GAG 4:6, GAG - G 7 6:3

1. G 12
2. GAG
3. G 7
4. G 11

GRUPA II

G 3 - G 18 2:2, G 3 - G 31 3:0, G 3 - G 8 3:0, G 18 - G 31 1:0, G 18 - G 8 3:0, G 31 - G 8 4:1

1. G 3
2. G 18
3. G 31
4. G 8

GRUPA III

G 29 - G 33 2:0, G 29 - G 26 6:1, G 29 - G 34 11:0, G 33 - G 34 1:2, G 33 - G 26 4:0, G 34 - G 26 0:3

1. G 29
2. G 33
3. G 26
4. G 34

GRUPA IV

G 50 - G 2 2:2, G 50 - G 27 4:0, G 50 - G 49 8:0, G 49 - G 27 3:1, G 49 - G 2 3:1, G 27 - G 2 0:3

1. G 50
2. G 49
3. G 2
4. G 27

Półfinały Mistrzostw odbędą się na wiosnę. Zespoły zostały podzielone na dwie grupy.

I GRUPA - GOSPODARZ G 12: G 12, G 3, G 49, G 33.
II GRUPA - GOSPODARZ G 29: G 29, G 18, GAG, G 50.

Unihokejowa rywalizacja o mistrzostwo Gdańska

Trwają rozgrywki w unihokeja szkół podstawowych o mistrzostwo Gdańska. Rywalizacja jest na poziomie półfinałów.

W pierwszej rundzie rywalizacji dziewcząt rywalizowało 27 drużyn w pięciu grupach. Po dwie najlepsze drużyny z każdej grupy awansowały do półfinałów.

Wyniki I rundy rozgrywek

Gr. A : SP 1, SP 2, SP 56, SP 85, II SSP

Kolejność końcowa

1. II SSP 5 pkt
2. SP 85 4 pkt
3. SP 1 3 pkt
4. SP 56 0 pkt

Gr. B : SP 18, SP 38, SP 60, SP 24, SP 79, SP 48

Kolejność końcowa

1. SP 48 6 pkt
2. SP 79 4 pkt
3. SP 18 2 pkt
4. SP 24 0 pkt

Gr. C : SP 27, SP 15, GASP, DLS, ZSK

Kolejność końcowa

1. GASP
2. ZSK

Gr. D : SP 42, SP 4, SP 12, SP 57, SP 61

Kolejność końcowa

1. SP 61 5 pkt
2. SP 12 4 pkt
3. SP 42 3 pkt
4. SP 4 0 pkt

Gr. E : SP 81, SP 16, SP 35, SP 44, SP 76, SP 77

Kolejność końcowa

1. SP 81 6 pkt
2. SP 35 3 pkt
3. SP 16 2 pkt
4. SP 44 1 pkt

Półfinałowe turnieje zaplanowano na piątek 25 października. Gospodarzami zawodów będą SP 12 (Ujeścisko) i SP 81 (Osowa).

Wśród chłopców w pierwszej rundzie wzięły udział 32 drużyny, które podzielono na 6 grup. Po dwie najlepsze szkoły wywalczyły awans do półfinału mistrzostw Gdańska.

Wyniki I rundy rozgrywek

Gr. A : SP 1, SP 12, SP 35, SP 59, GASP

Kolejność końcowa

1. SP 35 8 pkt
2. SP 1 4 pkt
3. GASP 4 pkt
4. SP 12 2 pkt
5. SP 59 2 pkt

Gr. B : SP 18, SP 15, SP 24, SP 44, SP 52, SP 76

Kolejność końcowa

1. SP 76
2. SP 44
3. SP 24
4. SP 18
5. SP 15

Gr. C : SP 27, SP 2, SP 8, SP 39, SP 61

Kolejność końcowa

1. SP 8
2. SP 39

Gr. D : SP 42, SP 4, SP 49, SP 57, SP 58, II SSP

Kolejność końcowa

1. II SSP 6 pkt
2. SP 42 4 pkt
3. SP 4 2 pkt
4. SP 49 0 pkt

Gr. E : SP 81, SP 48, SP 60, SP 79, DLS

Kolejność końcowa

1. SP 81 8 pkt
2. SP 60 5 pkt
3. SP 48 4 pkt
4. SP 79 3 pkt
5. DLS 0 pkt

Gr. F : SP 85, SP 16, SP 56, SP 86, ZSK

Kolejność końcowa

1. ZSK 6 pkt
2. SP 16 3 pkt
3. SP 86 2 pkt
4. SP 85 1 pkt

Półfinałowe turnieje chłopców zostaną rozegrane w 29 października w SP 81 (Osowa) i SP 1 (Morena). Finał mistrzostw Gdańska dziewcząt i chłopców planowany jest na 5 listopada